

Mineure Lettres, Enseignement et



Recherche (LER) Programme 2026-2027

OBJECTIFS

Cette mineure propose un renforcement disciplinaire, destiné à consolider les connaissances et compétences nécessaires en littérature française et comparée, langue française, stylistique, histoire de la langue et langues anciennes (latin ou grec) afin d'optimiser la réussite aux concours de l'enseignement secondaire (CAPES, Agrégation) et de favoriser un futur engagement dans la recherche.

En L3, deux choix sont proposés : **LER** pour les étudiants ciblant plutôt le CAPES (qui auront le choix entre histoire de la langue et latin ou grec) et **LER+** pour les étudiants ciblant l'agrégation (pour lesquels ancien français et latin ou grec sont nécessaires).

NB : La mineure LER prépare au nouveau CAPES, dont les épreuves se déroulent à la fin de la L3.

Pour les modalités d'évaluation, se reporter à la maquette en ligne sur le site de la faculté des Humanités, lettres et sociétés.

SEMESTRE 3

PROBLÉMATIQUE LITTÉRAIRE – CM : 24h.

ENSEIGNANT RESPONSABLE : Alexia Goffart

OBJECTIFS : interroger la notion de personnage littéraire, de ses origines à ses formes les plus modernes, et comprendre en quoi il constitue une figure centrale de la littérature.

PROGRAMME : Le personnage : masque, miroir ou machine ?

Ce cours explorera les multiples visages du personnage, figure familière et pourtant insaisissable. Nous verrons comment il se définit, ce qu'il représente et la façon dont il est représenté, afin de comprendre pourquoi il reste au cœur de toute expérience de lecture.

BIBLIOGRAPHIE : **Édition imposée** : Denis Diderot, *La Religieuse*, éd. Robert Mauzi, Folio Classique

LITTÉRATURE ET INTERMÉDIALITÉ – CM : 12h.

ENSEIGNANT RESPONSABLE : Cécile Garcia

OBJECTIFS : Apprendre à analyser les relations entre texte et image dans l'ouvrage illustré, à travers une perspective historique de l'illustration littéraire, du Moyen Âge au XX^e siècle.

PROGRAMME : « Considère alors ce qui est le plus essentiel à l'homme, son nom ou son image ? », interrogeait Léonard de Vinci, affirmant la supériorité de la peinture sur la poésie. Cette rivalité trouve sa source dans une formule antérieure, l'*ut pictura poesis* d'Horace, « la poésie est comme la peinture », qui structure la pensée occidentale sur les liens entre texte et image jusqu'au XVIII^e siècle. De ce dialogue tantôt complice, tantôt concurrentiel naît l'illustration littéraire, jamais simple décor mais véritable espace de tension herméneutique. Ce cours en retrace l'histoire à travers huit siècles de

production éditoriale, du *Roman de la Rose* à *L'Écume des jours* de Boris Vian, en passant par *Gargantua*, les *Fables* de La Fontaine, le roman libertin illustré et *Madame Bovary*. À chaque séance, l'étude conjointe d'un extrait et de son illustration initiera les étudiants aux outils de l'analyse texte-image (scène, dispositif voyeuriste, écran, embrayeur visuel), pour aboutir à une analyse en trois temps : texte, image, mise en dialogue.

BIBLIOGRAPHIE (lectures conseillées) : documents de travail et bibliographie seront fournis aux étudiants lors du CM.

LANGUE ET CULTURE ANTIQUES – TD : 15h. 1 choix parmi : grec / latin.

□ Latin

OBJECTIFS : Être capable de comprendre un texte simple en latin, consolider ses repères historiques et littéraires.

PROGRAMME : Initiation à la langue et à la littérature latine, niveau 2. Pré-requis: syntaxe de la phrase simple (emploi des cas) ; morphologie (les 2 premières déclinaisons des noms, celle des adjectifs de la première classe ; la conjugaison du parfait ; la conjugaison de *sum* et de ses composés à tous les temps de l'infectum et au parfait). Au programme : 3^e déclinaison des noms, *is*, *ea*, *id* ; conjugaison de l'imparfait et du plus-que-parfait ; la voix passive ; le mode infinitif ; la proposition infinive.

BIBLIOGRAPHIE : **Bibliographie obligatoire (ouvrage à acquérir pour le début des cours)** : Florian Barrière et Jonathan Cornillon, *Latin pour grands débutants*, PUF, 2019, 384 p., 27€. ISMB : 978-2-13081100-8. **Bibliographie facultative (ouvrage conseillé)** : Un dictionnaire, de préférence le Gaffiot, *Dictionnaire latin-français*, Hachette (le format de poche peut suffire). Une grammaire latine, par ex. *Précis de grammaire des lettres latines*, Magnard.

□ Grec

OBJECTIFS : Être capable de comprendre un texte simple en grec, consolider ses connaissances étymologiques ainsi que ses repères littéraires et historiques.

PROGRAMME : Initiation à la langue et à la littérature grecque, niveau 2. Poursuite de l'apprentissage dans le manuel. Acquisition du lexique grec fondamental. **Pré-requis**: les chapitres vus en S2.

BIBLIOGRAPHIE : **Bibliographie obligatoire (même manuel qu'en S2, à avoir acquis impérativement)**: VERNHES J.-V., *Hermion [Ἑρμιον]*, *Initiation au grec ancien*, Paris, Ophrys Edition, 2020 (vous pouvez prendre une autre date d'édition ; le manuel se trouve facilement en occasion).

Dictionnaire en ligne (pour la licence, l'abrégé du Bailly est suffisant): <https://outils.biblissima.fr/fr/eulexis-web/>

Bibliographie facultative (à consulter en bibliothèque) : HOWATSON M.C. (ÉD.), *Dictionnaire de l'Antiquité. Mythologie, littérature, civilisation*, Paris, Bouquins, 1993. SAID S., TREDE-BOULMER M., LE BOULLUEC A., *Histoire de la littérature grecque*, Paris, PUF, 2019 (ou édition antérieure).

CULTURE ANTIQUE CM : 12h. 1 choix parmi 3.

MYTHES GRECO-ROMAINS – CM : 12h.

ENSEIGNANT RESPONSABLE : Marine Bretin-Chabrol

PROGRAMME : Les expériences d'Orphée

A partir de l'exemple du mythe d'Orphée et d'Eurydice, dont nous étudierons différentes variantes, dans des textes littéraires antiques (*Les Géorgiques* de Virgile, *Les Métamorphoses* d'Ovide), des représentations figurées (vases grecs, mosaïques romaines), un opéra (*L'Orfeo* de Monteverdi), un film (*Orfeo negro* de Marcel Camus), depuis la Grèce classique jusqu'à la période la plus contemporaine, ce cours se propose d'abord de donner aux étudiants des outils méthodologiques

pour travailler sur la mythologie antique et sa réception. L'objectif est également de s'interroger sur la plasticité du matériau mythique et sa capacité à incarner des problématiques multiples en fonction des époques et des genres artistiques qui s'en emparent : d'une réflexion sur la poésie inspirée par les dieux d'un panthéon païen à un discours de vérité et de justice compatible avec la foi chrétienne, d'une interrogation sur la place de l'homme dans la nature à une lecture marquée par les *gender studies* ou les études postcoloniales, nous verrons combien ce mythe ne cesse de se reconfigurer aujourd'hui encore.

BIBLIOGRAPHIE : Tous les extraits et documents étudiés seront transmis via Moodle.

Les textes seront présentés en langue originale (principalement en latin, parfois en grec ancien et en italien) avec une traduction française. Il n'est pas nécessaire de maîtriser les langues anciennes pour suivre le cours.

ART ET SAVOIRS DANS L'ANTIQUITÉ – CM : 12h.

ENSEIGNANT RESPONSABLE : Marine Bretin-Chabrol

PROGRAMME : La littérature latine en vers et les savoirs naturalistes

Les Grecs et les Romains ont régulièrement utilisé la poésie pour transmettre différentes formes de savoirs : savoirs philosophiques, astronomiques ou médicaux, recettes de cuisine ou conseils agricoles. S'agissait-il de proposer au public un instrument mnémotechnique, un jeu littéraire parodique, ou un bel objet d'art destiné à refléter la structure du monde ?

Nous proposerons un parcours de lecture à travers un corpus que la postérité a retenu sous le nom de « poésie didactique », à partir d'extraits du poème philosophique de Lucrèce, *De la nature*, des *Géorgiques* de Virgile, des *Métamorphoses* d'Ovide et d'autres œuvres moins connues de Columelle ou de Palladius. Nous chercherons à révéler à la fois l'art poétique à l'œuvre dans ces textes et leur dimension philosophique, scientifique et technique, puisque nombre d'entre eux peuvent être utilisés aujourd'hui comme sources par les historiens de la philosophie, de la médecine ou de l'agriculture.

Notre sélection de textes, centrée sur les relations que les hommes et les femmes de l'Antiquité entretenaient avec les plantes, les animaux et la place qu'ils se donnaient au sein de cet environnement naturel, nous permettra également de développer tout au long du semestre une perspective de lecture écocritique, marquée notamment par l'anthropologie de Philippe Descola (*Par-delà nature et culture*, 2005).

BIBLIOGRAPHIE : Tous les extraits et documents étudiés seront transmis via Moodle.

Les textes seront présentés en langue originale (principalement en latin, parfois en grec ancien et en italien) avec une traduction française. Il n'est pas nécessaire de maîtriser les langues anciennes pour suivre le cours.

LIEUX ET PRATIQUES SOCIALES DE L'ANTIQUITÉ – CM : 12h.

ENSEIGNANT RESPONSABLE : Victor Bou Tanos

OBJECTIFS : Aborder la société grecque antique au prisme des lieux qui la font et des lieux modelés par ses besoins.

PROGRAMME : Après une mise au point géographique et historique et une formulation du problème posé par le rapport entre lieux et pratiques sociales, nous examinerons plusieurs exemples de lieux entretenant des liens plus ou moins complexes avec diverses activités associant plusieurs types d'acteurs sociaux. Une attention particulière sera prêtée à la différenciation des pratiques en fonction des espaces et à l'évolution des lieux au fil des périodes.

BIBLIOGRAPHIE (lecture conseillée) : RICHER Nicolas, *Atlas de la Grèce classique. Ve-IVe siècle avant J.-C., l'âge d'or d'une civilisation fondatrice*, Paris, 2017.

LITTÉRATURE COMPARÉE – CM : 24h

ENSEIGNANT RESPONSABLE : Malo Maleszka

OBJECTIFS : Poursuivre la découverte de la littérature comparée et des spécificités du genre théâtral par la mise en relation de différentes pièces occidentales.

PROGRAMME : « Se (re)trouver sur les planches. Théâtre et identités »

Dès l'Antiquité, la scène de théâtre est vue comme un lieu privilégié pour construire ou reconstruire l'identité des personnages et, à travers eux, des spectateurs.rices. En comparant quatre pièces occidentales issues d'époques et de contextes culturels variés, nous interrogerons la notion d'identité telle qu'elle est explorée et renégociée au théâtre. Le cours s'intéressera autant aux identités assignées aux personnages par l'origine sociale, le lieu et le genre qu'aux stratégies mises en place pour les remettre en question. Déguisements, travestissements, jeux de masques et ruptures de l'illusion théâtrale seront considérés comme autant de mécanismes permettant de créer de nouvelles identités sur les planches. Le cours intégrera les questions de mise en scène et de réception, afin de saisir les effets produits par ces reconfigurations sur le public.

BIBLIOGRAPHIE (ouvrage à acquérir et à lire dans les éditions indiquées) :

- William Shakespeare, *La Nuit des rois / Twelfth Night* [1602], GF n°756 Bilingue, 2023, ISBN 9782080419705. Disponible à la Manufacture (cote 820 SHA twe).
- Victor Hugo, *Le Roi s'amuse* [1832], Folio Théâtre n°122, 2009, ISBN 9782070355877. Version en Pléiade disponible à la Manufacture (« Théâtre complet », cote 840.07 HUG).
- Luigi Pirandello, *Comme tu me veux* [1930], Editions Les Solitaires intempestifs, 2021, ISBN 9782846816243. Disponible à la Manufacture (cote 850 PIR com).
- Tennessee Williams, *La Chatte sur un toit brûlant* [1955], 10/18, 2003, ISBN 9782264036667.

Si vous maîtrisez l'anglais ou l'italien, la lecture des œuvres en langue originale est encouragée. Éditions conseillées (pour Shakespeare, se reporter à l'édition bilingue indiquée ci-dessus) :

- Luigi Pirandello, *Così è (se vi pare) / Il giuoco delle parti / Come tu mi vuoi*, Garzanti Libri, 1993, ISBN 9788811810490. Disponible à la Manufacture (cote 850 PIR).
- Tennessee Williams, *Cat on a Hot Tin Roof*, Penguin Modern Classics, 2009, ISBN 9780141190280.

LITTÉRATURE ET INTERMÉDIALITÉ – CM : 12h.

ENSEIGNANT RESPONSABLE : Caroline Julliot

OBJECTIFS : Penser les liens et les rencontres entre la littérature et les autres arts.

PROGRAMME : « Ce qui est beau et vrai est beau et vrai partout ; (...) la seule distinction véritable dans les œuvres de l'esprit est celle du bon et du mauvais », disait Hugo dans la préface de ses *Odes et Ballades*. La pensée, « terre vierge et féconde dont les productions veulent croître librement, et pour ainsi dire, au hasard, sans se classer », peut-elle toujours s'épanouir à travers un seul moyen d'expression ? Ce cours explorera comment l'inspiration peut, tel le vent biblique, souffler où elle veut, traversant les genres et les catégories, poussant les limites de son expression en tentant d'adapter, de s'approprier, ce qui n'est pas elle. La littérature se faisant musique, peinture, sculpture, cinéma, rivalisant avec les autres arts ou s'alliant avec eux dans une perspective d'art total servira de fil directeur à l'étude d'extraits et d'expérimentations créatrices variées.

LANGUE ET CULTURE ANTIQUES – TD : 15h. 1 choix parmi : grec / latin.

□ Latin

OBJECTIFS : Être capable de comprendre un texte simple en latin, consolider ses repères historiques et littéraires.

PROGRAMME : Initiation à la langue et à la littérature latine, niveau 3. Pré-requis: voir S3. Au programme : fin de l'étude des déclinaisons des noms, 2e classe d'adjectifs, conjugaison de tout l'indicatif; verbes déponents; initiation à la phrase complexe.

BIBLIOGRAPHIE : **Bibliographie obligatoire (ouvrage à acquérir pour le début des cours)** : Florian Barrière et Jonathan Cornillon, *Latin pour grands débutants*, PUF, 2019, 384 p., 27€. ISMB : 978-2-13081100-8. **Bibliographie facultative (ouvrage conseillé)** : Un dictionnaire, de préférence le Gaffiot, *Dictionnaire latin-français*, Hachette (le format de poche peut suffire). Une grammaire latine, par ex. *Précis de grammaire des lettres latines*, Magnard.

□ Grec

OBJECTIFS : Être capable de comprendre un texte simple en grec, consolider ses connaissances étymologiques ainsi que ses repères littéraires et historiques.

PROGRAMME : Initiation à la langue et à la littérature grecque, niveau 2. Poursuite de l'apprentissage dans le manuel (méthode orale et écrite). Acquisition du lexique grec fondamental. **Pré-requis** : les chapitres vus en S3.

BIBLIOGRAPHIE : **Bibliographie obligatoire (même manuel qu'en S2, à avoir acquis impérativement)**: VERNHES J.-V., *Hermaion [ἑρμαῖον], Initiation au grec ancien*, Paris, Ophrys Edition, 2020 (vous pouvez prendre une autre date d'édition ; le manuel se trouve facilement en occasion).

Dictionnaire en ligne (pour la licence, l'abrégé du Bailly est suffisant) : <https://outils.biblissima.fr/fr/eulexis-web/>

Bibliographie facultative (à consulter en bibliothèque) : HOWATSON M.C. (ÉD.), *Dictionnaire de l'Antiquité. Mythologie, littérature, civilisation*, Paris, Bouquins, 1993. SAID S., TREDE-BOULMER M., LE BOULLUEC A., *Histoire de la littérature grecque*, Paris, PUF, 2019 (ou édition antérieure)

CULTURE ANTIQUE CM : 12h. 1 choix parmi 3.

MYTHES GRECO_ROMAINS – CM : 12h.

ENSEIGNANT RESPONSABLE : en attente

PROGRAMME : le programme sera disponible à la rentrée.

ARTS ET SAVOIRS DANS L'ANTIQUITÉ – CM : 12h.

ENSEIGNANT RESPONSABLE : Marine Bretin-Chabrol

PROGRAMME : Saisons romaines, l'imaginaire du temps dans la peinture, la sculpture et la mosaïque romaines d'époques augustéenne et impériale

A la faveur de l'exposition *Saisons romaines* proposée au Musée gallo-romain de Saint-Romain-en-Gal jusqu'en 2027, nous nous interrogerons sur les causes et sur les formes du développement d'un goût pour les paysages naturalistes et les scènes rustiques dans l'art romain à partir de l'époque augustéenne.

Nous étudierons d'abord l'exploitation du thème de l'Âge d'or, inauguré par les poètes Hésiode et Virgile, dans la sculpture publique (*Ara pacis Augustae*) et la peinture privée (fresques de la villa de Livie) à l'époque augustéenne. Nous nous interrogerons ensuite sur la forme matérielle et le rôle joué par les différents types de calendriers civiques, religieux et rustiques dans la structuration de la vie quotidienne des Romains et dans la propagande impériale, afin de mieux comprendre comment se déploie, du II^e au IV^e s. de notre ère, à travers de bassin méditerranéen, un ensemble de mosaïques mettant en scène les saisons, les mois, les travaux et les cultes constituant le cycle de l'année.

BIBLIOGRAPHIE : Tous les extraits et documents étudiés seront transmis via Moodle.

Les textes seront présentés en langue originale (principalement en latin, parfois en grec ancien et en italien) avec une traduction française. Il n'est pas nécessaire de maîtriser les langues anciennes pour suivre le cours.

LIEUX ET PRATIQUES SOCIALES DE L'ANTIQUITÉ – CM : 12h.

ENSEIGNANT RESPONSABLE : Pascale Paré-Rey

PROGRAMME : Le cours présentera plusieurs lieux et pratiques de la sociabilité par le biais de l'étude littéraire de textes de genres variés : littérature technique (traité d'architecture), poétique (poésie élégiaque, satirique, dramatique), philosophique, épistolaire, rhétorique, etc. Nous étudierons des édifices publics comme le **théâtre**, lieu de divertissement, d'instruction, de politisation, d'éducation et de trouble ; des édifices privés comme la **domus**, cadre des cercles littéraires, du banquet, de la lecture orale ; des lieux privés ou publics comme les **thermes**, les **bibliothèques**, le **forum**, en tant que lieux de culture et de débat. Ces formes de sociabilité seront définies par l'étude d'un dossier de textes, distribué en cours, en latin et en français, complétée par une **visite au musée Lugdunum** pour approfondir l'approche archéologique et historique des théâtre, odéon et *domus*.

SEMESTRE 5

PROBLÉMATIQUE LITTÉRAIRE – CM : 24h.

ENSEIGNANT RESPONSABLE : François Jacob, Sandrine Rabosseau

PROGRAMME : Personnages malfaisants en littérature

OBJECTIFS : Pourquoi la représentation du mal se trouve-t-elle la plupart du temps concentrée sur un ou plusieurs personnages ? D'où vient la nécessité de créer, selon l'expression récemment utilisée dans certains textes officiels, des personnages de « méchants » et « méchantes » ? Faut-il y lire la persistance d'un modèle inspiré de notre culture judéo-chrétienne ? Est-ce au contraire un modèle imposé, au fil du temps, par les diverses poétiques et autres théories de la littérature ? Quels sont donc la fonction, la nature et l'influence de ces personnages retors, à rebours de toute morale et qui nous fascinent finalement au moment même qu'ils nous effraient ?

BIBLIOGRAPHIE (ouvrages à acquérir et à lire avant le début des cours - éditions imposées) :

RACINE, *Britannicus*, édition de Georges Forestier, Paris, Folio classiques, 2015, ISBN 2070466620

CHODERLOS DE LACLOS, *Les Liaisons dangereuses*, Paris, Le Livre de poche, 2002. ISBN : 9782253004011

BARBEY D'AUREVILLY, *Les Diaboliques*, introduction, dossier et notes par Pierre Glaudes, Paris, Le Livre de poche classique, 1999, ISBN 9782253036548

GRAMMAIRE DU FRANÇAIS MODERNE – CM : 24h.

ENSEIGNANT RESPONSABLE : Anne-Claire Gignoux

OBJECTIFS : préparation à la seconde épreuve d'admissibilité du concours externe BAC + 3 du CAPES (Cafep-Capes).

PROGRAMME : analyses morphosyntaxiques et stylistiques sur textes en prose (romans, essais, écriture du moi) ; grammaire orthographique.

BIBLIOGRAPHIE : (obligatoire pour le CAPES) : *La Grammaire du français. Terminologie grammaticale* : grammaire de référence de l'Education nationale, obligatoire pour le CAPES et librement téléchargeable sur Eduscol (<https://eduscol.education.fr/document/1872/download>).

(ouvrages conseillés): Delphine Denis, Anne Sancier-Chateau, *Grammaire du français*, Paris, Le Livre de Poche, 1997 (ISBN : 978-2253160052, 6€60). Martin Riegel, Jean-Christophe Pellat, René Rioul, *Grammaire méthodique du français*, Paris, PUF, (ISBN : 978-2130867616, 24€)

ANCIEN FRANÇAIS – CM : 18h.

ENSEIGNANT RESPONSABLE : Morgane Leclerc.

OBJECTIFS : initier aux méthodes de travail permettant de traiter les différentes questions relevant de l'histoire de la langue ou de l'ancien français au CAPES et à l'agrégation de lettres.

PROGRAMME : À partir des *Lais* de Marie de France, nous présenterons les bases de la formation phonétique de la langue française (découverte des évolutions simples des voyelles et consonnes) et nous approfondirons l'étude des systèmes morphologique et syntaxique de l'ancien français abordés en L2 afin d'expliquer usages et graphies du français moderne et de préparer les futurs candidats aux concours de l'enseignement, notamment à l'agrégation de lettres modernes.

BIBLIOGRAPHIE (ouvrages à acquérir et à lire avant le début des cours) - Edition imposée : *Lais*, Marie de France, éd. Alexandre Micha, Paris, Garnier Flammarion, 2020 (6,90€). **N'hésitez pas à acquérir un ouvrage d'occasion.**

LANGUE ET CULTURE ANTIQUES – TD : 15h. 1 choix parmi : grec / latin.

□ Latin : Marie LEDENTU

OBJECTIFS : Poursuite de l'étude de la syntaxe latine et traduction de textes de prose et de vers d'une longueur moyenne : continuer à acquérir du vocabulaire et à approfondir la connaissance de la langue afin de mobiliser des réflexes de traduction ; affiner la traduction en fonction des genres, tons, et registres d'un texte.

PROGRAMME : Lecture et traduction commentée d'un ensemble de textes latins choisis par l'enseignant.

BIBLIOGRAPHIE FACULTATIVE : Un dictionnaire, de préférence le Gaffiot, *Dictionnaire latin-français*, Hachette (le format de poche peut suffire). Une grammaire latine, par ex. *Précis de grammaire des lettres latines*, Magnard.

□ Grec

OBJECTIFS : Poursuite de l'étude de la morphologie et de la syntaxe grecques sur le manuel. Acquisition du lexique grec fondamental. Traduction de courts extraits de textes littéraires proposés dans le manuel.

PROGRAMME : Initiation à la langue et à la littérature grecque, niveau 3. Poursuite de l'apprentissage dans le manuel. **Pré-requis** : les chapitres vus jusqu'au S4.

BIBLIOGRAPHIE : **Bibliographie obligatoire (même manuel qu'en S2, à avoir acquis impérativement)**: VERNHES J.-V., *Hermaion [ἑρμαῖον], Initiation au grec ancien*, Paris, Ophrys Edition, 2020 (vous pouvez prendre une autre date d'édition ; le manuel se trouve facilement en occasion).

Dictionnaire en ligne (pour la licence, l'abrégé du Bailly est suffisant): <https://outils.biblissima.fr/fr/eulexis-web/>

Bibliographie facultative (à consulter en bibliothèque) : HOWATSON M.C. (ÉD.), *Dictionnaire de l'Antiquité. Mythologie, littérature, civilisation*, Paris, Bouquins, 1993. SAID S., TREDE-BOULMER M., LE BOULLUEC A., *Histoire de la littérature grecque*, Paris, PUF, 2019 (ou édition antérieure).

SEMESTRE 6

LITTÉRATURE COMPARÉE – CM : 24h.

Enseignante responsable : Julie Beynel.

OBJECTIFS : étudier comment les thématiques de la famille et de l'eros permettent dans *Ada ou l'Ardeur, chronique familiale*, de Vladimir Nakokov, le tissage et la vivification de récits européens antérieurs, réinterrogeant la nature et le rôle du roman dans la seconde partie du XXe siècle.

PROGRAMME : Tisser, recréer, espérer ?

Pourquoi écrire une œuvre où résonnent les grandes amours et les grandes rêveries des récits européens, depuis l'Antiquité ? Depuis sa résidence suisse et ses réminiscences russes et américaines, Vladimir Nakokov entrelace les destinées d'une famille aux mœurs singulières dans un roman où s'épousent les aspirations poétiques et politiques de mythes et récits des siècles passés. Le lien fraternel et incestueux qui unit les personnages principaux renvoie ainsi à d'autres figures et œuvres poétiques gémellaires qui nous conduiront à interroger la vocation métapoétique de l'ouvrage ; outre la dimension intertextuelle de l'œuvre et sa texture éminemment poétique, sa couleur érotique sera l'occasion de questionner l'ambition du romancier en contexte, la nature du roman à ce moment du XXe siècle. Pour cela nous comparerons la structure, les registres et les motifs d'*Ada ou l'Ardeur* avec quelques-unes des caractéristiques du modernisme littéraire accompli et du postmodernisme naissant.

BIBLIOGRAPHIE : **Ouvrages à acquérir obligatoirement dans les éditions ci-dessous** :

Vladimir Nabokov, *Ada ou l'Ardeur, chronique familiale* [1969], traduit de l'anglais par Gilles Chahine, Gallimard, Folio, 1994. EAN : 9782070386918 Prix neuf : 13,90€

Des lectures complémentaires, disponibles sur Moodle, seront nécessaires.

GRAMMAIRE et STYLISTIQUE – CM : 24h.

ENSEIGNANT RESPONSABLE : Lionel Verdier.

OBJECTIFS : préparation à la seconde épreuve d'admissibilité du concours externe BAC + 3 du CAPES (Cafep-Capes).

PROGRAMME : analyses morphosyntaxiques et stylistiques sur textes en vers ou poétiques (poème en vers ou en prose, théâtre en vers) ; lexicologie (morphologie et sémantique lexicale).

BIBLIOGRAPHIE : (obligatoire pour le CAPES) : *La Grammaire du français. Terminologie grammaticale* : grammaire de référence de l'Education nationale, obligatoire pour le CAPES et librement téléchargeable sur Eduscol (<https://eduscol.education.fr/document/1872/download>). (ouvrages conseillés) : Delphine Denis, Anne Sancier-Chateau, *Grammaire du français*, Paris, Le Livre de Poche, 1997 (ISBN : 978-2253160052, 6€60). Martin Riegel, Jean-Christophe Pellat, René Rioul, *Grammaire méthodique du français*, Paris, PUF, (ISBN : 978-2130867616, 24€)

ANCIEN FRANÇAIS – CM : 18h.

ENSEIGNANT RESPONSABLE : en attente.

OBJECTIFS : poursuivre l'initiation aux méthodes de travail permettant de traiter les différentes questions relevant de l'histoire de la langue ou de l'ancien français au CAPES et à l'agrégation de lettres.

PROGRAMME : le programme sera diffusée à la rentrée.

BIBLIOGRAPHIE

LANGUE ET CULTURE ANTIQUES – TD : 15h. 1 choix parmi : grec / latin.

□ Latin : Marie Ledentu

OBJECTIFS : Perfectionnement de la version latine : continuer à acquérir du vocabulaire et à approfondir la connaissance de la langue afin de mobiliser des réflexes de traduction ; affiner la

traduction en fonction des genres, tons, et registres d'un texte ; pouvoir faire un commentaire littéraire d'un texte.

PROGRAMME : Lecture, traduction et commentaire d'un ensemble de textes latins choisis par l'enseignant.

BIBLIOGRAPHIE : **Bibliographie obligatoire (ouvrage à acquérir pour le début des cours)** : Florian Barrière et Jonathan Cornillon, *Latin pour grands débutants*, PUF, 2019, 384 p., 27€. ISMB : 978-2-13081100-8. **Bibliographie facultative (ouvrage conseillé)** : Un dictionnaire, de préférence le Gaffiot, *Dictionnaire latin-français*, Hachette (le format de poche peut suffire). Une grammaire latine, par ex. *Précis de grammaire des lettres latines*, Magnard.

□ Grec

OBJECTIFS : Poursuite de l'étude de la morphologie et de la syntaxe grecques sur le manuel. Acquisition du lexique grec fondamental. Traduction de courts extraits de textes littéraires proposés dans le manuel...

PROGRAMME : Initiation à la langue et à la littérature grecque, niveau 3. Ré-requis: les chapitres vus jusqu'au S5. Poursuite de l'apprentissage dans le manuel.

BIBLIOGRAPHIE : **Bibliographie obligatoire (même manuel qu'en S2, à avoir acquis impérativement)** : VERNHES J.-V., *Hermaion [ἑρμαῖον], Initiation au grec ancien*, Paris, Ophrys Edition, 2020 (vous pouvez prendre une autre date d'édition ; le manuel se trouve facilement en occasion).

Dictionnaire en ligne (pour la licence, l'abrégé du Bailly est suffisant) : <https://outils.biblissima.fr/fr/eulexis-web/>

Bibliographie facultative (à consulter en bibliothèque) : HOWATSON M.C. (ÉD.), *Dictionnaire de l'Antiquité. Mythologie, littérature, civilisation*, Paris, Bouquins, 1993. SAID S., TREDE-BOULMER M., LE BOULLUEC A., *Histoire de la littérature grecque*, Paris, PUF, 2019 (ou édition antérieure).